

## Jumbo S Kamineinsatz mit Sturzbrandtechnik

### Beschreibung:

- Leistungsstark wie ein Heizkessel
- Zwei Leistungsstufen 14,9 und 18 kW
- Doppelte Abbrandzeit als in Norm gefordert
- Obere Scheibenspülung mit vorgewärmter Luft
- Verschiedene Natursteinvarianten möglich
- Verbrennungsdüse aus Hochtemperatur speziallegierten Edelstahl
- Abgang oben Ø 180 möglich
- Panoramasscheibe oben
- Einer der wirtschaftlichsten Öfen Europas
- Zuluft stutzen Ø 160mm



| Emmissionswerte                            | Einheit            | Wert        |
|--|--------------------|-------------|
| Nennwärmeleistung                          | kW                 | 14,9 / 18,4 |
| CO bezogen auf 13% O <sub>2</sub>          | mg/Nm <sup>3</sup> | 1225 / 925  |
| Staubgehalt bezogen auf 13% O <sub>2</sub> | mg/Nm <sup>3</sup> | 33 / 34     |
| Wirkungsgrad                               | %                  | 86,7 / 88,0 |

| Daten für den Schornsteinfeger | Einheit | Wert        |
|--------------------------------|---------|-------------|
| Abgasmassenstrom               | g/s     | 11,2 / 11,6 |
| Abgastemperatur                | °C      | 214 / 222   |
| erforderlicher Förderdruck     | mbar    | 12 / 12     |

| Technische Daten                     | Einheit | Wert        |
|--------------------------------------|---------|-------------|
| Raumwärmeleistung                    | KW      | 4,7 / 5,8   |
| Wasserseitige Leistung               | KW      | 10,5 / 13,0 |
| Brennstoff-Füllmenge                 | Kg      | 3,3 / 4     |
| Gewicht                              | Kg      | 290 / 290   |
| Wasserinhalt                         | L       | 11 / 11     |
| Max. zulässiger Wasserbetriebsdruck  | bar     | 3 / 3       |
| Dämmstärke (bezogen auf SILCA 250KM) | mm      | 60 / 60     |
| Abstand zur Dämmung                  | cm      | 80 / 80     |
| Abstand zur Sichtscheibe             | cm      | 80 / 80     |
| Pufferspeicher Empfehlung            | L       | 800 / 800   |

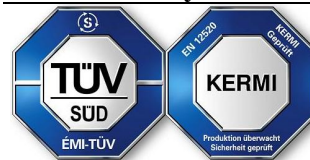
### Prüfung nach DIN EN 13229

Prüfungsbericht Nr: R-1466784888-1 14,9 kW  
R-1466784888-2 18,0 kW

### Erfüllte Anforderungen:

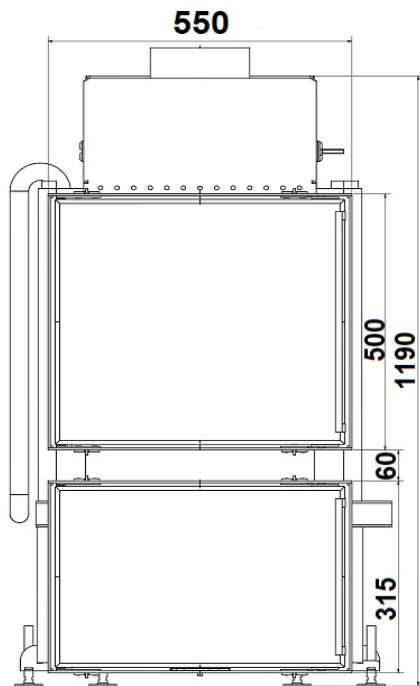
1.+2 Stufe BimSchV,  
Ecodesign  
Italien: 4 Stellen

### Geprüft durch: Notified Body 1420

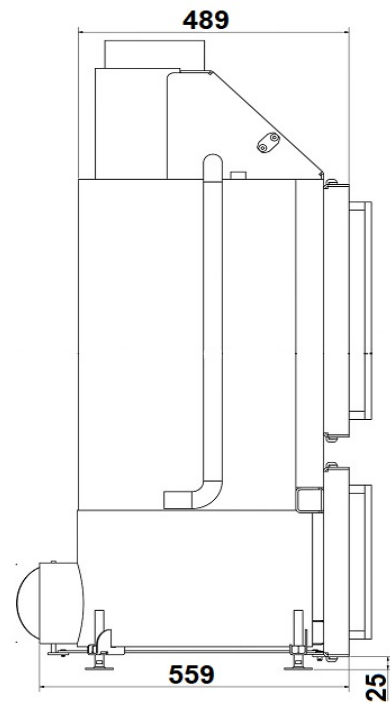


## Jumbo S

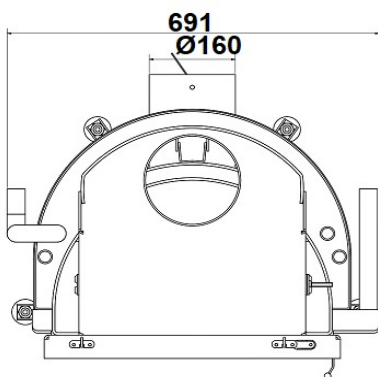
Frontansicht



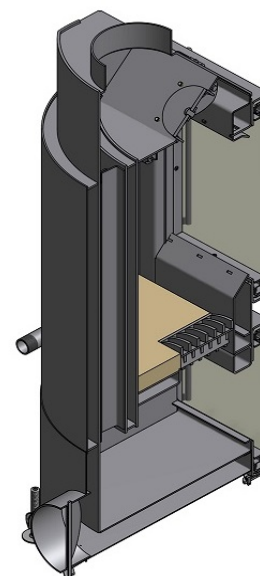
Seitenansicht



Grundriss



Schnitt



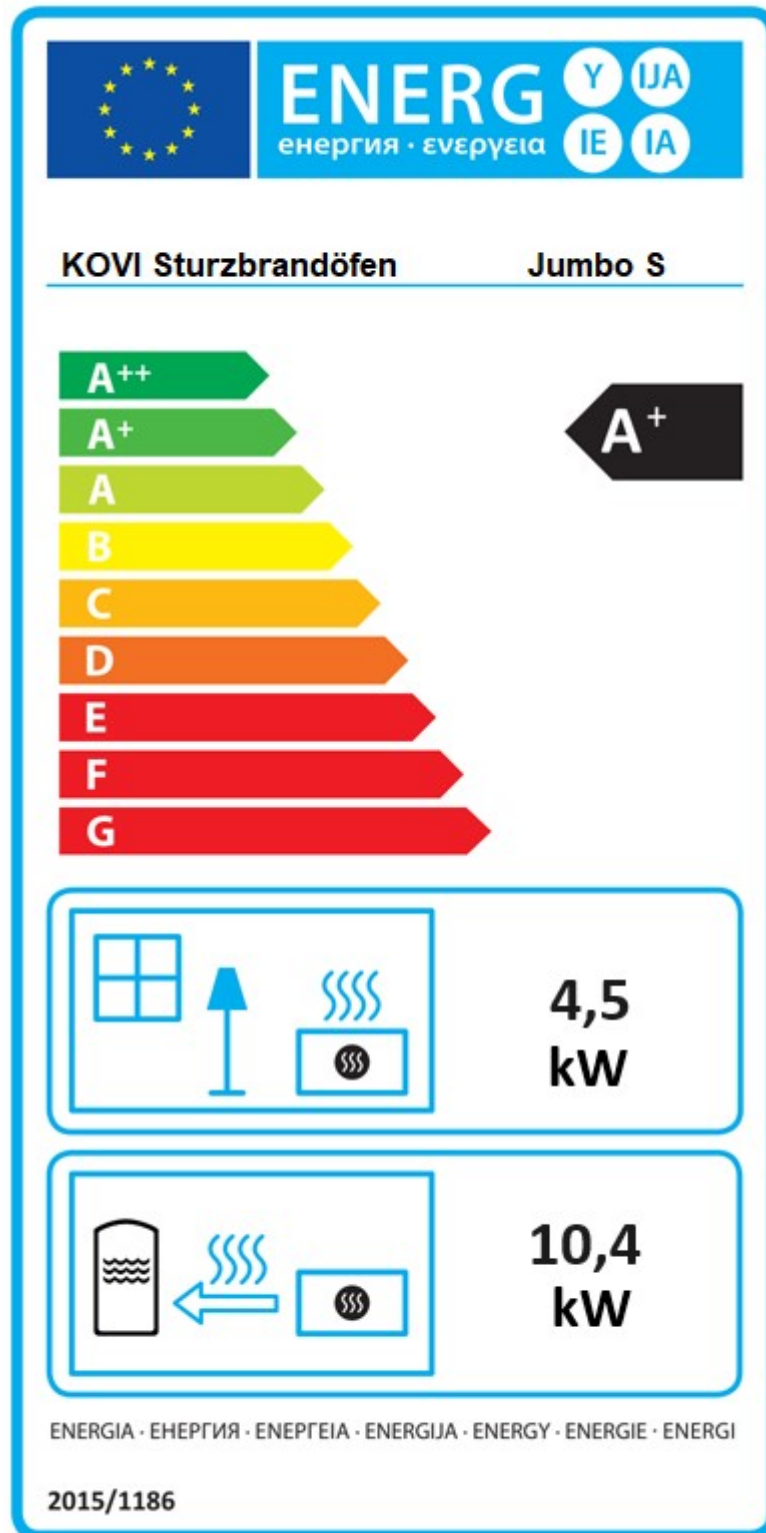
## Kamineinsatz

Produktdatenblatt nach (EU) 2015/1186



### Jumbo S 14,9 kW

|   |   |
|---|---|
| <b>Name des Lieferanten</b>   | <b>KOVI Sturzbrandöfen</b>  |
| <b>Modellkennung des Lieferanten</b>                                  | <b>Jumbo S 14,9 kW</b>  |
| <b>Energieeffizienzklasse</b>   | <b>A+</b>   |
| <b>Direkte Wärmeleistung (kW)</b>                                     | <b>4,5</b>  |
| <b>Indirekte Wärmeleistung (kW)</b>                                   | <b>10,4</b>   |
| <b>Energieeffizienzindex (EEI)</b>                                    | <b>116,7</b>  |
| <b>Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung (%)</b>          | <b>86,7</b>   |
| <b>Hinweise zu besonderen Vorkehrungen, Installation oder Wartung</b> | <b>Bitte beachten Sie die Hinweise in den Montage- und Bedienungsanleitungen!</b> |



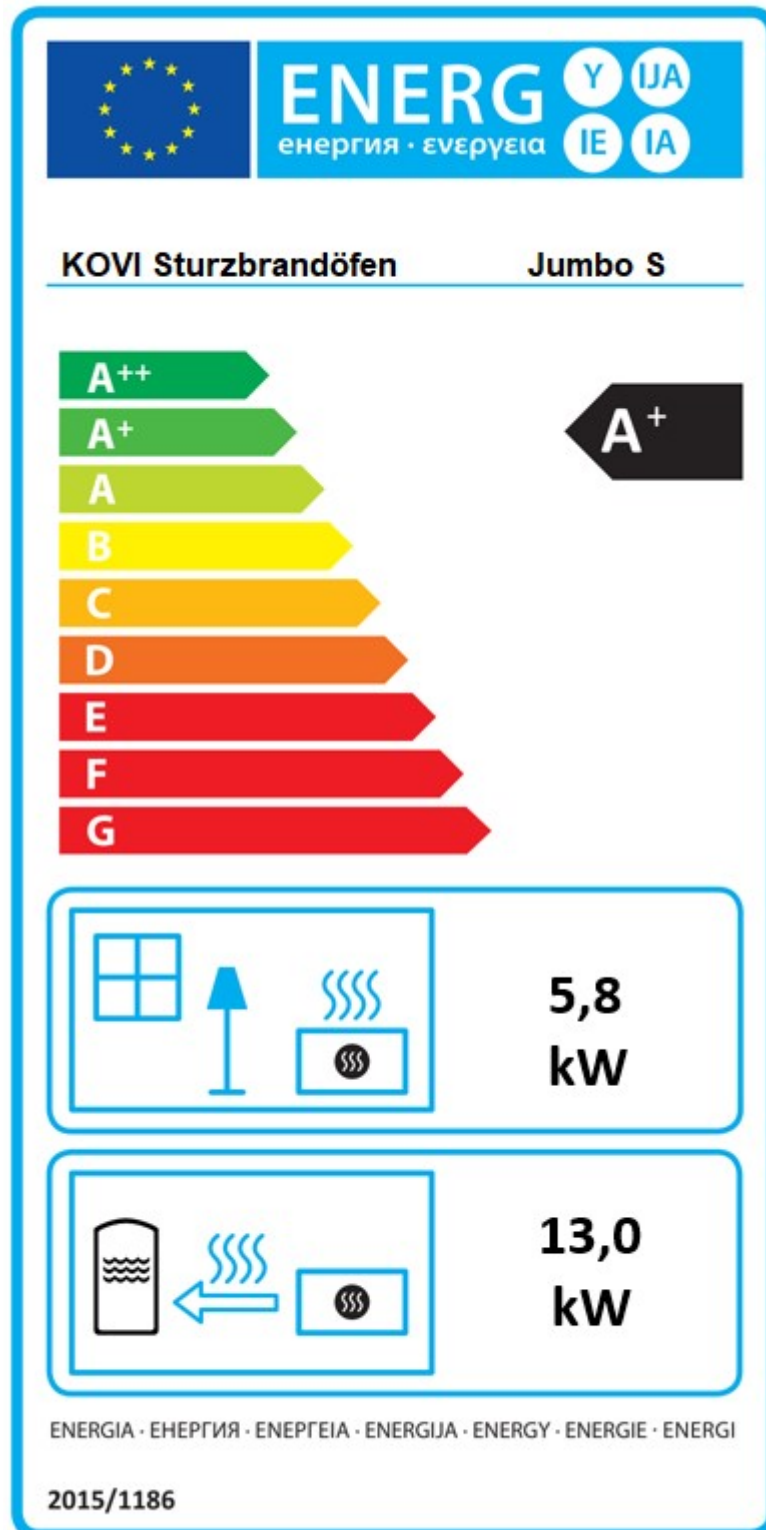
## Kamineinsatz

Produktdatenblatt nach (EU) 2015/1186



### Jumbo S 18,0 kW

|   |   |
|---|---|
| <b>Name des Lieferanten</b>   | <b>KOVI Sturzbrandöfen</b>  |
| <b>Modellkennung des Lieferanten</b>                                  | <b>Jumbo S</b>  |
| <b>Energieeffizienzklasse</b>   | <b>A+</b>   |
| <b>Direkte Wärmeleistung (kW)</b>                                     | <b>5,8</b>  |
| <b>Indirekte Wärmeleistung (kW)</b>                                   | <b>13,0</b>   |
| <b>Energieeffizienzindex (EEI)</b>                                    | <b>118,6</b>  |
| <b>Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung (%)</b>          | <b>88,0</b>   |
| <b>Hinweise zu besonderen Vorkehrungen, Installation oder Wartung</b> | <b>Bitte beachten Sie die Hinweise in den Montage- und Bedienungsanleitungen!</b> |



## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe

Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

Name und Anschrift des Herstellers: KOVI Sturzbrandöfen GBR

Modellkennung: Jumbo S

Gleichwertige Modelle: -

Prüfberichte: R-146678488-1

Harmonisierte Normen: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen: -

Indirekte Heizfunktion (ja/nein): ja

Direkte Wärmeleistung: 4,5 kW

Indirekte Wärmeleistung: 10,4 kW

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad  $\eta_s$  5%: 76,7

Energieeffizienzindex (EEI): 116,7

| Brennstoff  | Bevorzugter Brennstoff (nur einer) | Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e) | $\eta_s$ (x%) | Emissionen bei Nennwärmeleistung |                       |      |     | Emissionen bei Mindestwärmeleistung |                       |    |     |
|---|------------------------------------|--|---------------|----------------------------------|-----------------------|------|-----|-------------------------------------|-----------------------|----|-----|
|   |                                    |  |               | PM                               | OGC                   | CO   | Nox | PM                                  | OGC                   | CO | Nox |
|   |                                    |  |               | (x)mg/Nm <sup>3</sup>            | (13% O <sup>2</sup> ) |      |     | (x)mg/Nm <sup>3</sup>               | (13% O <sup>2</sup> ) |    |     |
| Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt $\leq$ 25%                        | ja                                 | nein                                   | 87            | 36                               | 61                    | 1225 | 125 | -                                   | -                     | -  | -   |
| Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt $\leq$ 12%                         | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Sonstige holzartige Biomasse                                      | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| nicht holzartige Biomasse   | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Anthrazit und Trockendampfkohle                                   | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Steinkohlekoks  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Schwelkoks  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Bituminöse Kohle  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Braunkohlebriketts  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Torfbriketts  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffe              | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Sonstige fossile Brennstoffe                                      | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffe | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Sonstige Mischungen   | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -    | -   | -                                   | -                     | -  | -   |

(\*) PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOx = Stickoxide

(\*\*) Nur bei Anwendung der Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) erforderlich.

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 09/2023

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit Genehmigung.

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

|   |         |   |
|---|---------|---|
| <b>Wärmeleistung</b>  |         | <b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle</b>    |
| ◦Nennwärmeleistung P norm   | 14,9 kW | ◦Einstufige Wärmeleistung, keine                          |
| ◦Mindestwärmeleistung P min   | –       | Raumtemperaturkontrolle                                   |
|   |         | ja  |
| <b>Hilfsstromverbrauch</b>  |         | ◦Zwei oder mehrere Stufen,                                |
| ◦Bei Nennwärmeleistung el max   | –       | Raumtemperaturkontrolle                                   |
| ◦Bei Mindestwärmeleistung el min  | –       | nein  |
| ◦Im Bereitschaftszustand el min   | –       | ◦Raumtemperaturkontrolle mittels eines                    |
|   |         | mechanischen Thermostats                                  |
|   |         | nein  |
|   |         | ◦mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle               |
|   |         | nein  |
|   |         | ◦mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle               |
|   |         | und Tageszeitregelung                                     |
|   |         | nein  |
|   |         | ◦mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle               |
|   |         | nein  |
| <b>Brennstoff-Wirkungsgrad<br/>(auf Grundlage des Heizwertes (NCV))</b> |         | <b>Sonstige Regelungen<br/>(Mehrfachbelegung möglich)</b> |
| ◦Brennstoff-Wirkungsgrad bei  | 87%     | ◦Raumtemperaturkontrolle                                  |
| Nennwärmeleistung, $\eta_{th,norm}$                                     |         | mit Präsenzerkennung                                      |
| ◦Brennstoff-Wirkungsgrad bei  | –       | nein  |
| Mindestwärmeleistung, $\eta_{th,norm}$                                  |         | ◦Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung                    |
|   |         | offener Fenster   |
|   |         | nein  |
|   |         | ◦Mit Fernbedienungsoption                                 |
|   |         | nein  |
| <b>Leistungsbedarf der Pilotflamme</b>                                  |         |   |
| ◦Leistungsbedarf der Pilotflamme  | –       |   |
| (soweit vorhanden), P <sub>pilot</sub>                                  |         |   |

### Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation und Wartung Bitte beachten Sie die Hinweise in den Betriebs- und Montageanleitungen!

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 09/2023



## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe

Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

Name und Anschrift des Herstellers: KOVI Sturzbrandöfen GBR

Modellkennung: Jumbo S

Gleichwertige Modelle: -

Prüfberichte: R-146678488-2

Harmonisierte Normen: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen: -

Indirekte Heizfunktion (ja/nein): ja

Direkte Wärmeleistung: 5,8 kW

Indirekte Wärmeleistung: 13,0 kW

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad  $\eta_s$  5%: 78,0

Energieeffizienzindex (EEI): 118,6

| Brennstoff  | Bevorzugter Brennstoff (nur einer) | Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e) | $\eta_s$ (x%) | Emissionen bei Nennwärmeleistung |                       |     |     | Emissionen bei Mindestwärmeleistung |                       |    |     |
|---|------------------------------------|--|---------------|----------------------------------|-----------------------|-----|-----|-------------------------------------|-----------------------|----|-----|
|   |                                    |  |               | PM                               | OGC                   | CO  | Nox | PM                                  | OGC                   | CO | Nox |
|   |                                    |  |               | (x)mg/Nm <sup>3</sup>            | (13% O <sup>2</sup> ) |     |     | (x)mg/Nm <sup>3</sup>               | (13% O <sup>2</sup> ) |    |     |
| Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt $\leq$ 25%                        | ja                                 | nein                                   | 88            | 34                               | 55                    | 925 | 107 | -                                   | -                     | -  | -   |
| Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt $\leq$ 12%                         | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Sonstige holzartige Biomasse                                      | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| nicht holzartige Biomasse   | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Anthrazit und Trockendampfkohle                                   | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Steinkohlekoks  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Schwelkoks  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Bituminöse Kohle  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Braunkohlebriketts  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Torfbriketts  | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffe              | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Sonstige fossile Brennstoffe                                      | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffe | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |
| Sonstige Mischungen   | nein                               | nein                                   | -             | -                                | -                     | -   | -   | -                                   | -                     | -  | -   |

(\*) PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOx = Stickoxide

(\*\*) Nur bei Anwendung der Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) erforderlich.

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 09/2023

## Technische Dokumentation für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe

Verordnung (EU) 2015/1185 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU

|   |         |  |      |
|---|---------|--|------|
| <b>Wärmeleistung</b>                        |         | <b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle</b> |      |
| ◦Nennwärmeleistung P norm                   | 18,0 kW | ◦Einstufige Wärmeleistung, keine                       |      |
| ◦Mindestwärmeleistung P min                 | –       | Raumtemperaturkontrolle                                | ja   |
|   |         | ◦Zwei oder mehrere Stufen,                             |      |
|   |         | Raumtemperaturkontrolle                                | nein |
| <b>Hilfsstromverbrauch</b>                  |         | ◦Raumtemperaturkontrolle mittels eines                 |      |
| ◦Bei Nennwärmeleistung el max               | –       | mechanischen Thermostats                               | nein |
| ◦Bei Mindestwärmeleistung el min            | –       | ◦mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle            | nein |
| ◦Im Bereitschaftszustand el min             | –       | ◦mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle            | nein |
|   |         | und Tageszeitregelung                                  |      |
| <b>Brennstoff-Wirkungsgrad</b>              |         | ◦mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle            | nein |
| <b>(auf Grundlage des Heizwertes (NCV))</b> |         |  |      |
| ◦Brennstoff-Wirkungsgrad bei                | 88%     |  |      |
| Nennwärmeleistung, $\eta_{th,norm}$         |         | <b>Sonstige Regelungen</b>                             |      |
| ◦Brennstoff-Wirkungsgrad bei                | –       | <b>(Mehrfachbelegung möglich)</b>                      |      |
| Mindestwärmeleistung, $\eta_{th,norm}$      |         | ◦Raumtemperaturkontrolle                               |      |
|   |         | mit Präsenzerkennung                                   | nein |
| <b>Leistungsbedarf der Pilotflamme</b>      |         | ◦Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung                 |      |
| ◦Leistungsbedarf der Pilotflamme            | –       | offener Fenster  | nein |
| (soweit vorhanden), P <sub>pilot</sub>      |         | ◦Mit Fernbedienungsoption                              |      |
|   |         |  | nein |

### Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation und Wartung

Bitte beachten Sie die Hinweise in den Betriebs- und Montageanleitungen!

Technische Änderungen durch Weiterentwicklungen sowie Irrtümer vorbehalten. Stand: 09/2023